

D o d a t o k č. 1 k u
K Ú P N E J Z M L U V E č. 769/2019
*uzatvorenej v súlade ust. § 5 a násl. zákona NR SR č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov
a nebytových priestorov v platnom znení*
evidenčné číslo dodatku: 40/2020

čl. I.
Zmluvné strany

1. **Predávajúci:** Mesto Šaľa
Sídlo: Námestie Sv. Trojice 7, 927 15 Šaľa
Zastúpený: Mgr. Jozef Belický, primátor mesta
IČO: 00 306 185
DIČ: 2021024049, nie je platcom DPH
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.
IBAN: SK82 0900 0000 0051 2430 6282
BIC: GIBASKBX
(ďalej len „Predávajúci“)

a

2. **Kupujúci:** **DRAGSTOR HAS, s.r.o.**
Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Nitra, oddiel: Sro, vo vložke číslo:
24519/N
Sídlo: Kukučínova 4, 940 01 Nové Zámky
Konajúci: Džafer Karavidaj, konateľ spoločnosti
IČO: 44 779 208
DIČ: 2022821328
(ďalej len „Kupujúci“)
(Predávajúci a kupujúci spoločne v ďalšom texte aj ako “Zmluvné strany”)

čl. II.
Úvodné ustanovenia

1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 25.11.2019 Kúpnu zmluvu č. 769/2019 (ďalej len „Zmluva“) v zmysle Uznesenia Mestského zastupiteľstva v Šali č. 8/2019 – IX. zo dňa 24.10.2019, ktorým bol schválený zmluvný odplatný prevod nehnuteľností, ako aj kúpna cena.
2. Predmetom prevodu je nebytový priestor č. 4, druh nebytového priestoru: zariadenie obchodu, nachádzajúci sa na 1. p. vo vchode B3 stavby centra občianskej vybavenosti (COV) – budova obchodu a služieb, s. č. 1854, na parcele CKN č. 3080/18, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 4348 m², vedený katastrálnym odborom Okresného úradu Šaľa pre obec a katastrálne územie Šaľa na LV č. 7012 (ďalej aj ako „nebytový priestor“:

3. Zmluvné strany podali dňa 13.12.2019 ohľadom nehnuteľností citovaných v bode 2. tohto článku návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností katastrálnemu odboru Okresného úradu v Šali v prospech kupujúceho.
4. Katastrálny odbor Okresného úradu v Šali svojim rozhodnutím č. V – 2893/2019 - 6 zo dňa 9.1.2020 konanie o povolení vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností prerušil s odôvodnením, že predmet prevodu nie presne špecifikovaný.
5. V zmysle rozhodnutia o prerušení konania číslo V – 2893/2019 – 6 zo dňa 9.1.2020 zmluvné strany uzatvárajú tento dodatok č. 1 ku Kúpnej zmluve č. 769/2019 zo dňa 25.11.2019 (ďalej len „dodatok“).

čl. III.

Predmet dodatku

1. V článku II. Úvodné ustanovenie Zmluvy sa ruší celé znenie odseku 1 a nahrádza sa nasledovným znením:

„Predávajúci je výlučným vlastníkom nebytového priestoru č. 4, druh nebytového priestoru: zariadenie obchodu, nachádzajúci sa na 1. poschodí vo vchode B3 stavby centra občianskej vybavenosti (COV) – budova obchodu a služieb, s.č. 1854, na parcele CKN č. 3080/18, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 4348 m², vedený katastrálnym odborom Okresného úradu Šaľa pre obec a katastrálne územie Šaľa na LV č. 7012 (ďalej aj ako „nebytový priestor“). Nebytový priestor je presne popísaný a špecifikovaný v čl. III. tejto Kúpnej zmluvy č. 769/2019 (ďalej aj ako „zmluva“).“

Čl. IV.

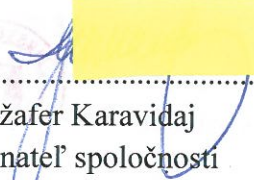
Záverečné ustanovenia

1. Všetky ostatné zmluvné dojednania v kúpnej zmluve č. 769/2019 týmto dodatkom č. 1. nedotknuté, zostávajú v platnosti a nezmenené.
2. Tento dodatok č.1 je uzatvorený na základe rozhodnutia príslušného katastrálneho odboru Okresného úradu a v súlade s ustan. čl. VI. ods. 3 Kúpnej zmluvy č. 769/2019.
3. Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle mesta Šaľa. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením celého Dodatku č. 1. Povinnosť Zmluvu zverejniť vyplýva z ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení.
4. Tento Dodatok č. 1 je neoddeliteľnou súčasťou Kúpnej zmluvy č. 769/2019.

5. Tento Dodatok č. 1 je vyhotovený v šiestich (6) rovnopisoch povahy originálu, z ktorých tri (3) rovnopisy obdrží predávajúci, jeden (1) rovnopis obdrží kupujúci, a dva (2) sú určené konanie o povolení vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností pre Okresný úrad Šaľa, katastrálny odbor.

V Šali, 16.1. 2020

Kupujúci:


Džafer Karavidaj
konateľ spoločnosti
DRAGSTOR HAS, s.r.o.



Predávajúci :


Mgr. Jozef Belický
primátor mesta Šaľa

Zastúpený v zmysle čl. IX. odsek 4.
Kúpnej zmluvy č. 769/2019 zo dňa 25.11.2019
Mgr. Jozef Belický, primátor mesta Šaľa